

עלון לצרcn לפi תknות הרוקחim (תknורים) התשמ"ו - 1986
התרופה משוקת על pi מרשס רופא בלבד

ביואביו 120 מ"ג/מ"ל
תמישה להזרקה תוך עיניית (לתוך הגוף הזוגוגי)
בקבוקן

חומר פועל
ברולוסיזומאב 120 מ"ג/מ"ל
brolucizumab 120 mg/ml

1 מ"ל של תמישה להזרקה מכיל 120 מ"ג ברולוסיזומאב.
כל בקבוקן מכיל 27.6 מ"ג ברולוסיזומאב ב- 0.23 מ"ל תמישה. זה מאפשר מתן של מנת אחת של 0.05
מ"ל תמישה המכילה 6 מ"ג ברולוסיזומאב.

חומרים בלתי פעילים ואלרגניים בתכשיר – ראה פרק 6 'מידע נוספים'.

קרא בעיון את העلون עד סופו בטרם תשתחם בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.
תרופה זו נרשמה לטיפול עבורך. אל תעביר אותה לאחררים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

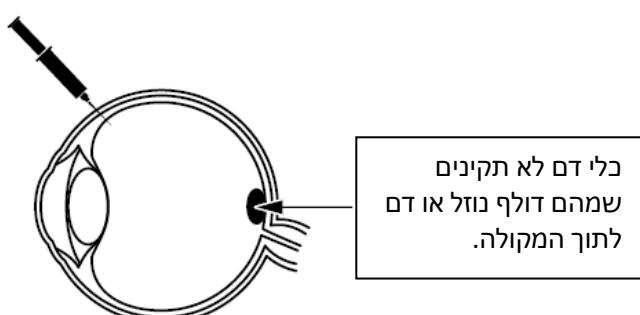
בנוסף לעalon, לתכשיר ביואביו קיימים מדריך מידע בטיחותי למטופל (כרטיס).
מדריך זה מכיל מידע בטיחותי חשוב, שעליך לדעת, לפני התחלת הטיפול ובמהלך הטיפול בביואביו ולפועל על פיו.
יש לעיין במדריך המידע הבטיחותי למטופל ובעalon לצרcn בטרם תחילת השימוש בתכשיר.
יש לשמור את המדריך לעיון נוסף במידת הצורך.

1. למה מיועדת התרופה?

התרופה מיועדת לטיפול בניון מקולרי תלוי-גיל (نم"ג), נאו-וסקולרי (רטוב), במבוגרים.
[neovascular (wet) age-related macular degeneration (AMD)]

קבוצה רפואיית: תרופות לעיניים הנוגדות צמיחה כלי דם חדשים (אנטי נאו-וסקולרייזציה).

ביואביו מושרקת לתוך העין על ידי הרופא שלך כדי לטפל במחלת עיניים הנקראת ניון מקולרי תלוי-גיל (نم"ג), נאו-וסקולרי (רטוב) (AMD).
מצב זה קורה כשלילי דם נזירים וגדלים באופן לא תקין מתחת למוקולה. המוקולה, הנמצאת בחלק האחורי של העין, אחראית לראייה צלולה. תיתכן דיליפה של נזול או דם מכלי הדם הלא תקינים, אשר יפריעו לתפקוד של המוקולה וכתוכאה מכך הראייה תרד.



חומר הנקרוא גורם גדילה מסווג A של תא אנדוטל בклיל דם [Vascular Endothelial Growth Factor A – VEGF-A] גורם לצמיחה של קליל דם בעין. באמצעותו מוגבר חוסמת את השפעתו ומחיתה את הצמיחה הלא תקינה של קליל הדם ב-AMD ובכך מצמצמת את דליפת הנוזל או הדם לעין. ביואובי יכול להאט התקדמות המחלת ובכך לשמר או אף לשפר את הראייה שלך.

2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לברוליסיזומאב או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (המפורטים בפרק 6).
- יש לך זיהום פעיל או חשד לויזום בתוך או סביב העין.
- יש לך דלקת תוך-עינית (מצב היכול להתקבטה באכاب או אדומות בעין).

אם אחד מהלא ישים לגבייך, ספר לרופא שלך. אין להשתמש בביאובי.

ازהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

ספר לרופא שלך לפני טיפול בביאובי, אם אחד מה הבאים ישים לגבייך:

- אם יש לך גלאוקומה (מצב בעין שנגרם בדרך כלל על ידי לחץ גבוה בתחום העין).
- אם יש לך היסטוריה של הבזקי עור או עצמים צפויים (נקודות כהות צפות) בראייה ואם יש לך עלייה פתואומית בגודל ובמספר העצמים הצפויים.
- אם עברת ניתוח בעין במהלך 4 השבועות האחרונים או אם אתה צפוי לעבור ניתוח בעין במהלך 4 השבועות הבאים.
- אם אי פעם היית לך מחלות עיניים או טיפול עיניים.
- אם יש לך היסטוריה של איבוד ראייה פתואומי עקב חסימה של קליל דם בחלק האחורי של העין (דלקת קליל דם ברשותית) או דלקת של קליל דם בחלק האחורי של העין (דלקת קליל דם ברשותית) בשנה الأخيرة.

ספר לרופא שלך מיד אם אתה:

- מפתח אדומות בעין, כאב בעין, חסוך נוחות מוגברת, החמרה באדומות בעין, ראייה מטושטשת או ירודה, מספר מוגבר של חלקיקים קתניים בראייה שלך, ריגשות מוגברת לאור.
- מאבד את ראייה באופן פתואומי, זה עשוי להיות סימן לחסימת קליל דם של הרשותית.

כל אחד מהתסמים לעיל עשוי להוביל להפסקת הטיפול שלך בביאובי על ידי הרופא.

בנוסף, חשוב שתדע כי:

- הבטיחות והיעילות של מתן ביואובי בו-זמנית בשתי העיניים לא נחקר והשימוש בדרך זו עלול להוביל לעלייה בסיכון לחות תופעות לוואי.
- הזרקת ביואובי עלולה לגרום לעלייה בלחש העיני (לחץ תוך-עיני) בחלק מהמתופלים בתחום 30 דקות מרגע ההזרקה. הרופא שלך יבצע מעקב אחר מצב זה לאחר כל הזרקה.
- הרופא שלך יבודק אם יש לך גורמי סיכון אחרים שעולמים להגדיל את הסיכון לקרע או להפרדות של אחת השכבות בחלק האחורי של העין (היפרדות או קרע של הרשותית והיפרדות או קרע של שכבת תא אפיתל הפיגמנט ברשותית), ככל אחד מהמרקמים יש לתת ביואובי בזיהורות.

ישנו קשר פוטנציאלי בין שימוש סיסטמי במרכיבי VEGF, חומרים הדומים לזה הנמצא בביאובי, לסיכון לקרישי דם החוסמים את קליל הדם (AIRWAYS TRACHEAL MUSCULARIS של העורקים), שעלולים להוביל להתקף לב או לשבץ. ישנו סיכון תיאורטי לאיירועים כאלה לאחר הזרקת ביואובי לעין.

ילדים וمتבגרים

ביאובי לא מיועד לילדים ולמתבגרים מתחת לגיל 18.

אינטראקטיות/תגובה בין תרופתיות

אם אתה לוקח, או אם לך חות לאחורונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח.

הרין והנקה

אם את בהריון או מיניקה, חשוב שיתacen שתאת בהריון או מתכנת להרות, התייעצי עם הרופא שלך לפני הטיפול בתרופה זו.

הנקה אינה מומלצת במהלך הטיפול בביואביו ולמשך חודש לפחות לאחר הפסקת הטיפול בביואביו, כיוון שלא ידוע אם היא עוברת לחלב האם.

על נשים אשר יכולות להרות להשתמש במניעת הריוןיעיל במהלך הטיפול ולמשך לפחות לחמות חודש לאחר הפסקת הטיפול בביואביו. אם הרית או אם את חשבת שתאת בהריון במהלך הטיפול, ספרי לרופא שלך מייד.

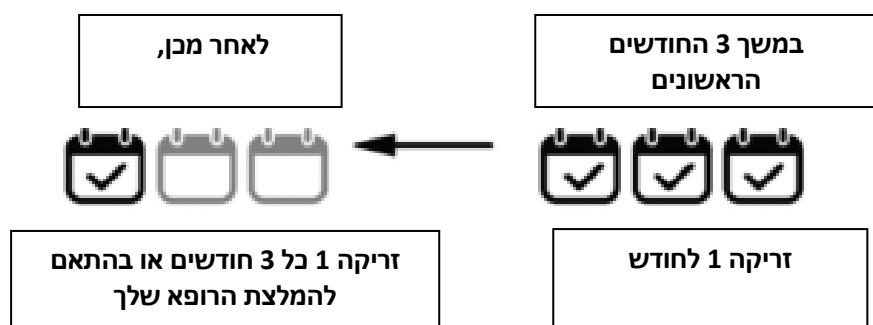
נהיגת ושימוש במכוונות
לאחר הזרקה של ביואביו אתה עלול לחות בעיות ראייה זמניות (לדוגמה ראייה מטושטשת). אין לנ Hog או להשתמש במכוונות עד שביעיות הראייה חולפות.

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה
התרופה מכילה פחחות מ- 1- מילימול נתרן (23 מ"ג) לכלמנה, כלומר היא למעשה "נטולת נתרן".

3. כיצד תשתמש בתרופה?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא.
עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם איןך בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.
המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד. המינון המקבול בדרך כלל הוא 6 מ"ג של ברולוסיצזומאב (brolucizumab).

- תינתקן לך זריקת אחת כל חודש במשך 3 החודשים הראשונים.
- לאחר מכן, יתינתקן לך זריקת אחת כל 3 חודשים. הרופא יחליט על מרוחת הזמן הטיפול שלך בהתאם על מצב העין שלך; יתינתק שחלק מהמטופלים יזדקקו לטיפול אחד לחודשים. מעבר לשוש המנות הראשונות, מרוחת הטיפול בין שתי מנות של ביואביו לא יהיה קטן מחודשיים.



אין לעבור על המונה המומלצת.

צורת המtan
ביהואביו ניתנת כזריקה לתוך העין (لتוך הגוף הזוגוני) על ידי רופא עיניים.
פני הזרקה, הרופא ינקה את העין שלך בזהירות, כדי למנוע זיהום. הרופא גם ישים לך טיפול עיניים (הרדמה מקומית) לאלהוש העין כדי להפחית או למנוע כאב הנובע ממהזרקה.

משך הטיפול
נמייג רטוֹב (wet AMD) זו מחלת כרונית ולכן נדרש טיפול ארוך-טווח בתרופה זו, יתינתק שהטיפול יימשך חודשים או שנים. הרופא שלך יבודק שהטיפול עובד בזמן הביקורים השגרתיים שלך. יתינתק שהרופא שלך יבדוק את העיניים שלך גם בין ההזרקות. אם יש לך שאלות על משך הזמן שבו תקבל ביואביו, פנה אל הרופא שלך.

אם נטלת מנת יתר או אם בטעות בעלילך מן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר רפואי של בית החולים והבא אריזות התרופה איתך.

יש להתמיד הטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק הטיפול בתרופה ללא התייעצות עם הרופא.

לפני שאתך מפסיק את נטילת התרופה
שוחח עם הרופא שלך לפני הפסקת הטיפול. הפסקת טיפול עשויה להגביר את הסיכון שלך לאובדן ראייה
והראייה שלך עשויה להתדרדר.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווiotת והמנה בכל פעם שהן נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם הנזק זkok להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היועץ ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בביאוביו עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלוואי. יתכן שלא תסבול מכך אף אחת מהם.

תופעות הלוואי של זריקת ביואביו נגרמות או כתוצאה מהתרופה עצמה או מפעולות ההזרקה והן לרוב משפיעות על העין.

תופעות לוואי מסויימות עלולות להיות רציניות
פנה מיד לקבלת עזרה רפואי אם אתה חווה אחת מהתופעות הבאות, שכן סימנים לתגובה אלרגית,
לדלקות או לziehomim :

- ירידה פתואמית או שינוי בראייה
- כאב, חוסרנוחות מוגברת, החמרה באדמומיות בעין

אם אתה חווה תופעות לוואי רציניות כלשהן, ספר לרופא שלך מיד.

תופעות לוואי אפשריות נוספות

תופעות לוואי נוספות שעשוות להתרחש לאחר הטיפול בביאוביו כוללות את אלה המפורטוות מטה.

מרבית תופעות הלוואי הן קלות עד בינוניות ובדרכן כולל תעלמנה בתוך שבוע אחורי כל הזרקה.

אם תופעות לוואי אלה מהחמירות, ספר לרופא שלך.

תופעות לוואי שכיחות (common) - **תופעות שימושיות ב-10-1 משתמשים מתוך 100:**

- דלקת בשכבה האמצעית של דופן העין [דלקת הענבייה (אובאיטיס)]
- היפרדות של חומר דמוני גיל בעין (היפרדות זוגית העין)
- קרע של הרשתית (החלק האחורי של העין ש מבחין בוור) או אחת מהשכבות שלה (קרע בתאי אפיתל היפיגמנט ברשתית)
- ירידה בחודות הראייה
- דימום ברשתית
- דלקת בקשתיית, החלק הצבעוני של העין (airoitis)
- עכירות של עדשת העין [קטראקט (ירוז)]
- דימום מכל הדם הקטנים בשכבה החיצונית של העין (דימום בלחמית)
- נקודות זזות בראייה שלך (עצמים צפים בגוף הזוגי)
- כאב בעין
- עלייה בלחץ בתוך העין (לחץ תוך- עיני מוגבר)
- אדמומיות בלובן העין (דלקת הלחמית)
- ראייה מעורפלת או מטושטשת
- שריפות בקרנית, נזק לשכבה השקופה של גלגל העין המכסה את הקשთית (שחיקה של הקרנית)
- נזק לשכבה השקופה של גלגל העין המכסה את הקשთית (נקב בקרנית)
- תגובות אלרגיות (רגישות יתר)

תופעות לוואי שאין שכיחות (uncommon) - **תופעות שימושיות ב-10-1 משתמשים מתוך 1,000:**

- דלקת חמורה בתוך העין (אנדופטלמייטיס)
- עיוורון
- היפרדות של הרשתית
- אדמומיות של העין (היפרמיה של הלחמית)

- ייצור דמאות מוגבר
- תחזקה חריגה בעין
- היפרדות של אחת השכבות של הרשתית (היפרדות בתאי אפיתל הפיגמנט ברשתית)
- דלקת של החומר דמווי הגיל בעין (דלקת של זוגigkeit העין)
- דלקת בחלק הקדמי של העין (דלקת או התלקחות לשכבה הקדמית של העין)
- דלקת בקשתיות וברקמה הסמוכה לה בעין (דלקת הקשתיות והגוף הריסני)
- נפיחות בקרנית, החלק השקוף של גלגל העין (בצקת בקרנית העין)
- דימום בעין (דימום בזוגigkeit העין)
- איבוד ראייה פתאומי בgel חסימת כליدم בחלק האחורי של העין (חסימת כליدم ברשתית)
- דלקת של כלידם בחלק האחורי של העין (דלקת כלידם של הרשתית)

אם הופעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחייבת או כאשר אתה סובל מטופעת לוואי שלא ציינה בעלון, عليك להתייעץ עם הרופא.

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לוחית הדוח על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המוקוון לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור : <https://sideeffects.health.gov.il>

5. איך לאחסן את התרופה?

מנع הרעלת תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקומות סגור מחוץ להישג ידם וטוחה ראייתם של ילדים ו/אוTiny קות ועל ידי כך תמנע הרעלת. אל תגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא. אין להשתמש בתרופה אחרית תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי הארץ. תאריך התפוגה מתויחס ליום האחרון של אותו חודש.

תנאי אחסון:
 יש לאחסן במקדר (2°C - 8°C).
 אין להקפיא.
 יש לשמור על הבקבוקן באריזה החיצונית כדי להגן מפני אור.
 לפני השימוש, ניתן לשמור בקבוקן שלא נפתח בטמפרטורת החדר (מתחת ל 25°C) עד 24 שעות.

6. מידע נוסף

נוסך על המרכיב הפעיל התרופה מכילה גם :
 water for injections, sucrose, sodium citrate, polysorbate 80

כיצד נראה התרופה ומה תוכן הארץ
 ביואבו 120 מ"ג/מ"ל תמיישה להזרקה בקבוקן זו תמיישה מימית, צוללה עד מעט חלבית, חסרת צבע עד צבע חום-צהבהב.
 כל אריזה מכילה בקבוקן אחד ומחת סינון קהה אחת (18G x 1½", 1.2 mm x 40 mm, 5 µm), לשימוש חד פעמי בלבד.

שם בעל הרישום והיבואן וכתובתו :
נוברטיס ישראל בע"מ, ת.ד. 7126, תל אביב.

ערוך במרץ 2022 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי משרד הבריאות : 166 75 36377
 לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

Instructions for use of the vial

Storage and inspection



Store Beovu in the refrigerator (2°C - 8°C). Do not freeze. Keep the vial in the outer carton in order to protect from light.



Prior to use, the unopened vial of Beovu may be kept at room temperature (below 25°C) for up to 24 hours. After opening the vial, proceed under aseptic conditions.



Beovu is a clear to slightly opalescent and colorless to slightly brownish-yellow aqueous solution.



The solution should be inspected visually upon removal from the refrigerator and prior to administration. If particulates or cloudiness are visible, the vial must not be used and appropriate replacement procedures followed.

The contents of the vial and the filter needle are sterile and for single use only. Do not use if the packaging, vial and/or filter needle are damaged or expired.

How to prepare and administer Beovu

The vial contains more than the recommended dose of 6 mg. The extractable volume of the vial (0.23 ml) is not to be used in total. The excess volume should be expelled prior to injection. Injecting the entire volume of the vial could result in overdose.

The intravitreal injection procedure must be carried out under aseptic conditions, which includes the use of surgical hand disinfection, sterile gloves, a sterile drape and a sterile eyelid speculum (or equivalent) and the availability of sterile paracentesis equipment (if required).

Adequate anesthesia and a broad-spectrum topical microbicide to disinfect the periocular skin, eyelid and ocular surface should be administered prior to the injection.

For preparation and intravitreal injection, the following single-use medical devices are needed:

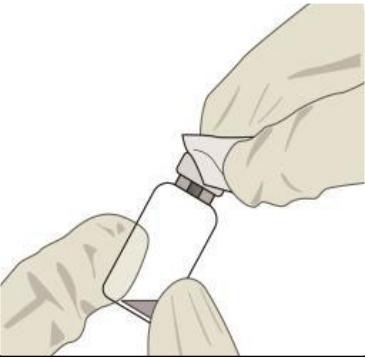
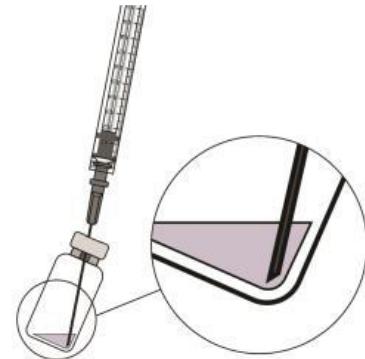
- A 30G x ½" injection needle, sterile.
- A 1 ml syringe with a 0.05 ml dose mark, sterile.
- The 5 µm blunt filter needle (18G x 1½", 1.2 mm x 40 mm), sterile.

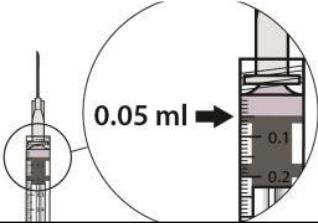
The injection needle and the syringe are not included in the Beovu pack.

Ensure that the injection is given immediately after preparation of the dose (step 8).

Note: The dose must be set to 0.05 ml.

Injection procedure

1. 	Remove the vial cap and clean the vial septum (e.g. with 70% alcohol swab).
2.	Assemble the filter needle onto a 1 ml syringe using aseptic technique.
3.	Push the filter needle into the centre of the vial septum until the needle touches the bottom of the vial.
4. 	To withdraw the liquid, hold the vial slightly inclined and slowly withdraw all the liquid from the vial and filter needle. Ensure that the plunger rod is drawn sufficiently back when emptying the vial in order to completely empty the filter needle.
5.	Disconnect the filter needle from the syringe in an aseptic manner and dispose of it. The filter needle is not to be used for intravitreal injection.
6.	Aseptically and firmly assemble a 30G x ½" injection needle onto the syringe.
7. 	To check for air bubbles, hold the syringe with the needle pointing up. If there are any air bubbles, gently tap the syringe with your finger until the bubbles rise to the top.

8.	 <p>Hold the syringe at eye level and carefully push the plunger to expel the air along with the excess solution from the syringe and adjust the dose to the 0.05 ml mark. The syringe is ready for the injection.</p>
9.	<p>Inject slowly until the rubber stopper reaches the end of the syringe in order to deliver a volume of 0.05 ml. Confirm delivery of the full dose by checking that the rubber stopper has reached the end of the syringe barrel.</p>

Note: Any unused medicinal product or waste material should be disposed of in accordance with local requirements.

Commonly asked questions and answers

Q: What if I have difficulty withdrawing sufficient liquid from the vial?

A: Do not shake the vial before withdrawal but let the liquid settle to the bottom of the vial. Ensure the vial is in an upright, slightly inclined position. **Slowly withdraw** the plunger and wait for the liquid to appear in the syringe barrel. Continue to withdraw slowly to completely empty the vial and the filter needle.

Q: What if I cannot remove all the air bubbles from the liquid?

A: It is important for the liquid to be air free. However, tiny air bubbles that are attached to the stopper usually do not detach from the stopper during the injection and therefore do not affect the dose volume.